

GUVERNUL ROMÂNIEI**HOTĂRÂRE**

pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii cu privire la ofițerii de legătură, semnat la București la 4 iulie 2023 și la Washington D.C. la 21 martie 2024

În temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 20 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele,

Guvernul României adoptă prezenta hotărâre.

Art. 1 – Se aprobă Memorandumul de înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii cu privire la ofițerii de legătură, semnat la București la 4 iulie 2023 și la Washington D.C. la 21 martie 2024.

Art. 2 – La data intrării în vigoare a prezentei hotărâri se abrogă Hotărârea Guvernului nr. 641/2021 pentru aprobarea Acordului dintre Ministerul Apărării Naționale din România, reprezentat prin Statul Major al Apărării, și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, reprezentat prin Comandamentul Central al SUA, privind statutul ofițerilor de legătură, semnat la Tampa la 5 februarie 2021 și la București la 11 martie 2021, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 595 din 15 iunie 2021.

PRIM-MINISTRU

ION-MARCEL CIOLACU

București
Nr.

NOTĂ DE FUNDAMENTARE**Secțiunea 1****Titlul proiectului de act normativ**

Hotărâre a Guvernului pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii cu privire la ofițerii de legătură, semnat la București la 4 iulie 2023 și la Washington D.C. la 21 martie 2024

Secțiunea a 2-a**Motivul emiterii actului normativ****2.1. Sursa proiectului de act normativ**

Prezentul proiect de act normativ este inițiat de către Ministerul Apărării Naționale, în temeiul art. 108 din Constituția României, republicată, și al art. 20 din Legea nr. 590/2003 privind tratatele.

2.2. Descrierea situației actuale

Relația privilegiată cu Statele Unite ale Americii (SUA) a fost consfințită prin semnarea, în anul 2011, a Declarației Comune privind Parteneriatul Strategic pentru Secolul XXI între România și SUA. Documentul constituie cadrul politic general al extinderii și aprofundării relației de Parteneriat Strategic dintre România și SUA, stabilind, totodată, și domeniile prioritare ale cooperării, printre care se află și domeniile politic, militar și de securitate.

De asemenea, prin Hotărârea Parlamentului României nr. 22/2020 privind aprobarea Strategiei Naționale de Apărare a Țării pentru perioada 2020–2024 și prin Hotărârea Parlamentului României nr. 28/2021 pentru aprobarea Cartei albe a apărării, sunt stabilite inclusiv obiectivele României în ceea ce privește relația cu SUA. Acestea vizează, printre altele, consolidarea cooperării militare, aprofundarea și extinderea Parteneriatului strategic, precum și dezvoltarea posturii naționale de apărare și contribuția la consolidarea rezilienței.

Ca parte a acestei arhitecturi complexe de cooperare, Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării din SUA au convenit desemnarea unor ofițeri de legătură, pentru a asigura o coordonare eficientă între cele două părți, prin îndeplinirea unor responsabilități precum:

- facilitarea comunicării și schimbului de informații, prin asigurarea unei interfețe între structurile de comandă și control ale celor două forțe armate;
- coordonarea acțiunilor comune, prin alinierea eforturilor și sincronizarea activităților;
- reprezentarea și promovarea intereselor și forțelor armate proprii;
- furnizarea de consiliere și expertiză referitoare la capacitățile, doctrina și procedurile propriilor forțe armate, cu scopul de a spori încrederea reciprocă;
- facilitarea instruirii, exercițiilor, schimburilor de personal și, în general, a activităților comune, pentru a îmbunătăți interoperabilitatea.

Astfel, prin natura funcției, ofițerii de legătură români vor fi reprezentanți oficiali ai Ministerului Apărării Naționale în relația cu forțele armate ale SUA, cu prerogative în coordonarea fluxului informațional privind desfășurarea proiectelor, programelor, inițiativelor și acordurilor de interes reciproc.

Totodată, opinăm că activitatea ofițerilor de legătură va contribui decisiv la menținerea coerenței decizionale în relația cu comandamentele SUA și cu dinamica dislocării structurilor subordonate acestora, pe măsură ce aceste structuri reorientează atribuțiile și prerogativele operaționale.

În prezent, statutul juridic al ofițerilor de legătură cu forțele armate ale SUA este reglementat de trei înțelegeri distincte, având obiect de reglementare similar, fapt ce îngreunează implementarea acestora.

Pe cale de consecință, în prima parte a anului 2022, părțile au inițiat consultări în vederea încheierii unui singur document bilateral care să reprezinte cadrul juridic aplicabil, în mod unitar, statutului juridic al ofițerilor de legătură români și americani desemnați la diferite eșaloane.

Negocierea și semnarea Memorandumului de înțelegere a fost aprobată prin Hotărârea Consiliului Suprem de Apărare a Țării nr. 103/2023.

Memorandumul de înțelegere cuprinde prevederi referitoare la definirea unor termeni, scop, sarcini și activități, aspecte financiare, securitate, aspecte de ordin tehnic și administrativ, disciplină, pretenții, soluționarea disputelor, intrarea în vigoare, amendarea, durata și încetarea valabilității.

La data intrării în vigoare a Memorandumului de înțelegere, următoarele înțelegeri bilaterale își vor înceta valabilitatea:

1. Memorandumul de înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Comandamentul Forțelor Întrunite ale SUA privind ofițerii de legătură, intrat în vigoare la 30 mai 2006, cu modificările ulterioare;

2. Acordul între Ministerul Apărării Naționale din România, reprezentat prin Statul Major al Apărării și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, reprezentat prin Comandamentul Central al SUA, privind statutul ofițerilor de legătură, semnat la Tampa la 5 februarie 2021 și la București la 11 martie 2021;

3. Memorandumul de înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, reprezentat de Comandamentul European al Statelor Unite privind desemnarea ofițerilor de legătură, intrat în vigoare la 1 aprilie 2015.

În scopul evitării paralelismelor, precum și din rațiuni care țin de asanarea legislației, se va abroga Hotărârea Guvernului nr. 641/2021 pentru aprobarea Acordului dintre Ministerul Apărării Naționale din România, reprezentat prin Statul Major al Apărării, și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, reprezentat prin Comandamentul Central al SUA, privind statutul ofițerilor de legătură, semnat la Tampa la 5 februarie 2021 și la București la 11 martie 2021, publicată în Monitorul Oficial al României, Partea I, nr. 595 din 15 iunie 2021.

Această asanare legislativă are scopul de a asigura sistematizarea și unificarea legislației aplicabile ofițerilor de legătură în raport cu partenerul american, în conformitate cu prevederile Legii nr. 24/2000 privind normele de tehnică legislativă pentru elaborarea actelor normative, republicată, cu modificările și completările ulterioare.

Acordul nu conține prevederi contrare legislației române și nici nu contravine obligațiilor și angajamentelor asumate prin alte documente internaționale.

2.3. Schimbări preconizate

Nu au fost identificate.

2.4. Alte informații

Nu au fost identificate.

Secțiunea a 3-a

Impactul socioeconomic

3.1. Descrierea generală a beneficiilor și costurilor estimate ca urmare a intrării în vigoare a actului normativ

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.2. Impactul social

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.3. Impactul asupra drepturilor și libertăților fundamentale ale omului

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.4. Impactul macroeconomic

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.4.1. Impactul asupra economiei și asupra principalilor indicatori macroeconomici

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.4.2. Impactul asupra mediului concurențial și domeniul ajutoarelor de stat

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.5. Impactul asupra mediului de afaceri

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.6. Impactul asupra mediului înconjurător

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.7. Evaluarea costurilor și beneficiilor din perspectiva inovării și digitalizării

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.8. Evaluarea costurilor și beneficiilor din perspectiva dezvoltării durabile

Prezentul proiect de act normativ nu are impact în acest domeniu.

3.9. Alte informații

Nu au fost identificate.

Secțiunea a 4-a

Impactul financiar asupra bugetului general consolidat atât pe termen scurt, pentru anul curent, cât și pe termen lung (pe 5 ani), inclusiv informații cu privire la cheltuieli și venituri

- în mii lei (RON) -						
Indicatori	Anul curent	Următorii patru ani				Media pe cinci ani
	1	2	3	4	5	6
	2024	2025	2026	2027	2028	
4.1. Modificări ale veniturilor bugetare, plus/minus, din care:						
a) buget de stat, din acesta:						
(i) impozit pe profit						
(ii) impozit pe venit						
b) bugete locale						
(i) impozit pe profit						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:						
(i) contribuții de asigurări						
d) alte tipuri de venituri (Se va menționa natura acestora.)						
4.2. Modificări ale cheltuielilor bugetare, plus/minus, din care:						
a) buget de stat, din acesta:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
b) bugete locale:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
c) bugetul asigurărilor sociale de stat:						
(i) cheltuieli de personal						
(ii) bunuri și servicii						
d) alte tipuri de cheltuieli (Se va menționa natura acestora.)						
4.3. Impact financiar, plus/minus, din care:						
a) buget de stat						
b) bugete locale						
4.4. Propuneri pentru acoperirea creșterii cheltuielilor bugetare						
4.5. Propuneri pentru a compensa reducerea veniturilor bugetare						
4.6. Calcule detaliate privind fundamentarea modificărilor veniturilor și/sau cheltuielilor bugetare						
4.7. Prezentarea, în cazul proiectelor de acte normative a căror adoptare atrage majorarea cheltuielilor bugetare, a următoarelor documente:						
a) fișa financiară prevăzută la art. 15 din Legea nr. 500/2002 privind finanțele publice, cu modificările și completările ulterioare, însoțită de ipotezele și metodologia de calcul utilizată;						
b) declarație conform căreia majorarea de cheltuială respectivă este compatibilă cu obiectivele și prioritățile strategice specificate în strategia fiscal-bugetară, cu legea bugetară anuală și cu plafoanele de cheltuieli prezentate în strategia fiscal-bugetară.						
Nu este cazul.						
4.8. Alte informații:						
Nu este cazul.						

Secțiunea a 5-a**Efectele proiectului de act normativ asupra legislației în vigoare**

5.1. Măsuri normative necesare pentru aplicarea prevederilor proiectului de act normativ Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.
5.2. Impactul asupra legislației în domeniul achizițiilor publice Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.
5.3. Conformitatea proiectului de act normativ cu legislația UE (în cazul proiectelor ce transpun sau asigură aplicarea unor prevederi de drept UE) Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.
5.3.1. Măsuri normative necesare transpunerii directivelor UE Prezentul proiect de act normativ nu transpune legislația comunitară și nu creează cadrul pentru aplicarea directă a acesteia.
5.3.2. Măsuri normative necesare aplicării actelor legislative UE Prezentul proiect de act normativ nu transpune legislația comunitară și nu creează cadrul pentru aplicarea directă a acesteia.
5.4. Hotărâri ale Curții de Justiție a Uniunii Europene Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.
5.5. Alte acte normative și/sau documente internaționale din care decurg angajamente asumate Prezentul proiect de act normativ nu se referă la acest subiect.
5.6. Alte informații: Nu au fost identificate.

Secțiunea a 6-a**Consultările efectuate în vederea elaborării proiectului de act normativ**

6.1. Informații privind neaplicarea procedurii de participare la elaborarea actelor normative Nu este cazul.
6.2. Informații privind procesul de consultare cu organizații neguvernamentale, institute de cercetare și alte organisme implicate Nu este cazul.
6.3. Informații despre consultările organizate cu autoritățile administrației publice locale Nu este cazul.
6.4. Informații privind puncte de vedere/opinii emise de organisme consultative constituite prin acte normative Nu este cazul.
6.5. Informații privind avizarea de către: a) Consiliul Legislativ: Nu este cazul. b) Consiliul Suprem de Apărare a Țării: Nu este cazul. c) Consiliul Economic și Social: Nu este cazul. d) Consiliul Concurenței: Nu este cazul. e) Curtea de Conturi: Nu este cazul.
6.6. Alte informații: Nu au fost identificate.

Secțiunea a 7-a**Activități de informare publică privind elaborarea și implementarea proiectului de act normativ**

7.1. Informarea societății civile cu privire la elaborarea proiectului de act normativ Au fost respectate dispozițiile art. 7 alin. (4) din Legea nr. 52/2003 privind transparența decizională în administrația publică, republicată, cu modificările ulterioare. a) Proiectul de act normativ a fost publicat pe site-ul Ministerului Apărării Naționale la data de <u>12-08-2024</u> . b) Recomandările scrise s-au putut transmite în termen de 10 zile calendaristice de la publicarea pe site-ul Ministerului Apărării Naționale.

7.2. Informarea societății civile cu privire la eventualul impact asupra mediului în urma implementării proiectului de act normativ, precum și efectele asupra sănătății și securității cetățenilor sau diversității biologice
Nu este cazul.

Secțiunea a 8-a

Măsuri privind implementarea, monitorizarea și evaluarea proiectului de act normativ

8.1. Măsurile de punere în aplicare a proiectului de act normativ

Nu este cazul.

8.2. Alte informații:

Nu au fost identificate.

În sensul celor prezentate a fost elaborat proiectul de hotărâre a Guvernului pentru aprobarea Memorandumului de înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii cu privire la ofițerii de legătură, semnat la București la 4 iulie 2023 și la Washington D.C. la 21 martie 2024, pe care îl prezentăm Guvernului în vederea adoptării.

MINISTRUL APĂRĂRII NAȚIONALE

ANGEL TÎLVĂR

AVIZĂM FAVORABIL

VICEPRIM-MINISTRU

MARIAN NEACȘU

MINISTRUL AFACERILOR EXTERNE

MINISTRUL JUSTIȚIEI

LUMINIȚA-TEODORA ODOBESCU

ALINA-ȘTEFANIA GORGHIU

MEMORANDUM DE ÎNȚELEGERE
ÎNTRE
MINISTERUL APĂRĂRII NAȚIONALE
DIN
ROMÂNIA

ȘI
DEPARTAMENTUL APĂRĂRII
AL
STATELOR UNITE ALE AMERICII

CU PRIVIRE LA
OFITERII DE LEGĂTURĂ

PREAMBUL

Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii (denumite, în continuare, individual "Parte" și împreună "Părți"), dorind să stabilească legături oficiale între Părți, au convenit asupra următorilor termeni și condiții privind desemnarea de personal, în cadrul structurilor guvernamentale, pentru a îndeplini funcția de Ofițer de Legătură între Părți.

Recunoscând Acordul între statele părți la Tratatul Atlanticului de Nord cu privire la statutul forțelor lor, semnat la Londra la 19 iunie 1951 (NATO SOFA);

Recunoscând Acordul între România și Statele Unite ale Americii privind statutul forțelor Statelor Unite ale Americii în România, semnat la Washington D.C., la 30 octombrie 2001 și intrat în vigoare la 10 iunie 2002;

Recunoscând Acordul între România și Statele Unite ale Americii privind activitățile forțelor Statelor Unite ale Americii staționate pe teritoriul României, semnat la București, la 6 decembrie 2005 și intrat în vigoare la 21 iulie 2006;

Recunoscând Acordul între Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii referitor la măsurile de protecție a informațiilor militare secrete de stat, semnat la Washington D.C., la 21 iunie 1995, și intrat în vigoare la 25 septembrie 2003, astfel cum a fost modificat;

Recunoscând Acordul dintre Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării din Statele Unite ale Americii privind achizițiile și serviciile reciproce (US-ROU-02), semnat la București la 28 noiembrie 2012 și la Stuttgart la 5 decembrie 2012;

Recunoscând Acordul între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării din Statele Unite ale Americii privind asistența medicală pentru membrii forțelor armate și dependenții lor, semnat la Washington D.C., la 6 septembrie 2021, astfel cum a fost modificat;

Părțile convin astfel asupra următorilor termeni și condiții privind desemnarea de personal, în cadrul structurilor guvernamentale, pentru a îndeplini funcția de Ofițer de Legătură între Părți.

**ARTICOLUL 1
DEFINIȚII**

În completarea oricăror termeni definiți în alte dispoziții ale prezentului Memorandum de Înțelegere (MOA), următorii termeni sunt definiți astfel:

1.1. "Informații clasificate" înseamnă informații generate de către sau pentru Guvernul României sau de către sau pentru Guvernul Statelor Unite ale Americii sau care sunt sub jurisdicția sau controlul unuia dintre acestea și care necesită protecție în interesul securității naționale și sunt astfel marcate prin aplicarea marcajului de clasificare de securitate. Informațiile pot fi sub formă verbală, vizuală, magnetică, scrisă sau sub formă de echipament sau tehnologie.

1.2. “Ofițer de Contact” înseamnă după caz un Ofițer de Legătură al Ministerului Apărării Naționale din România sau un oficial al acestuia sau un Ofițer de Legătură al Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii sau un oficial al acestuia desemnat, în scris, să supravegheze și să controleze solicitările de informații, consultările, accesul și alte activități ale Ofițerilor de Legătură care sunt numiți în funcție sau care vizitează o structură a Părții gazdă sau o organizație subordonată acesteia.

1.3. “Informații neclasificate controlate” (INC) înseamnă informații neclasificate, la care accesul și distribuția acestora au fost limitate, potrivit legilor și reglementărilor naționale. De asemenea, include informații exceptate de la publicare sau care sunt supuse controlului la export.

1.4. “Guvernul gazdă” înseamnă guvernul național al Părții gazdă.

1.4.1 Guvernul gazdă local înseamnă guvernul prevăzut în fișa postului, care este realizată pe baza formatului specificat fie în Anexa B (Fișa postului pentru Ofițerul de Legătură al Ministerului Apărării Naționale din România privind îndatoririle în cadrul Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii), fie în Anexa C (Fișa postului Ofițerului de Legătură al Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii privind îndatoririle în cadrul Ministerului Apărării Naționale din România) la acest Memorandum.

1.5. “Partea gazdă” înseamnă Partea în care Ofițerul de Legătură acționează ca legătură în temeiul numirii de către partea trimițătoare, conform prevederilor Articolului 3 (Sarcini și Activități) al prezentului Memorandum de Înțelegere.

1.6. “Programul de vizite internaționale” (PVI) înseamnă programul stabilit pentru procesarea vizitelor, precum și desemnarea reprezentanților străini la structuri ale Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii și la facilitățile contractorilor acestuia. Acesta este conceput pentru a se asigura că informațiile clasificate și informațiile neclasificate controlate care urmează a fi divulgate reprezentanților străini au fost autorizate, în mod corespunzător, pentru diseminarea către guvernele acestora; că guvernul străin solicitant asigură o garanție de securitate pentru reprezentanții străini și pentru organizația sau firma sponsor, atunci când vizita sau misiunea presupune utilizarea informațiilor clasificate; și că sunt prevăzute detaliile administrative (ex: data, ora și locul) pentru aceste vizite sau misiuni.

1.7. “Ofițer de Legătură” înseamnă personalul militar sau angajatul civil al Părții trimițătoare care, după aprobarea sau certificarea de către Partea gazdă sau Guvernul gazdă, este autorizat de către Partea trimițătoare să acționeze în calitate de reprezentant oficial în cadrul programelor, proiectelor sau subiectelor de interes ale Guvernelor părților.

1.8. “Guvernul trimițător” înseamnă guvernul național al Părții trimițătoare.

1.9. “Partea trimițătoare” înseamnă Partea care desemnează un Ofițer de Legătură conform Articolului 3 (Sarcini și Activități) din prezentului Memorandum de Înțelegere.

1.10. “CertIFICATE de securitate” înseamnă o confirmare scrisă, solicitată și schimbată între guverne, care conține următoarele elemente: verificarea nivelului de acces la informații clasificate

pentru personalul Guvernului trimițător; o certificare a unui oficial responsabil al Guvernului trimițător, care să confirme că destinatarul informațiilor este autorizat de guvern pentru a avea acces la informații clasificate, în numele guvernului, precum și o asumare a obligației că acel guvern va asigura respectarea acordurilor de securitate sau a altor cerințe de securitate ale oricăruia dintre guverne.

ARTICOLUL 2 SCOP

2.1. Pe durata prezentului Memorandum de Înțelegere, conform înțelegerii dintre Părți, fiecare Parte poate desemna personal militar sau angajați civili din cadrul forțelor sale armate pentru a servi drept Ofițeri de Legătură pe lângă cealaltă Parte, în conformitate cu prevederile acestui Memorandum de Înțelegere. Fiecare Ofițer de Legătură este desemnat doar pe lângă comandamentul sau organizația Părții gazdă stabilită prin fișa postului Ofițerului de Legătură redactată potrivit Anexei B (Fișa postului Ofițerului de Legătură al Ministerului Apărării Naționale din România privind îndatoririle în cadrul Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii) sau, după caz, potrivit Anexei C (Fișa postului Ofițerului de Legătură al Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii privind îndatoririle în cadrul Ministerului Apărării Naționale din România).

2.2. Stabilirea postului fiecărui Ofițer de Legătură în conformitate cu prezentul Memorandum de Înțelegere trebuie să se bazeze pe necesitatea motivată și pe beneficiul reciproc al acestuia pentru Părți. Odată înființat, fiecare post de Ofițer de Legătură va face obiectul revizuirii periodice de către oricare dintre Părți, pentru a garanta faptul că postul este necesar și este în beneficiul reciproc al Părților. Părțile convin ca, în situația în care postul Ofițerului de Legătură nu mai este necesar sau nu mai există beneficii reciproce, această poziție să fie desființată de oricare dintre Părți.

2.3. Deschiderea unui astfel de post de către Partea trimițătoare se va conforma cu toate solicitările decise de către Partea gazdă, Guvernul gazdă sau Guvernul gazdă local referitoare la certificarea oficială sau aprobarea Ofițerilor de Legătură. Ofițerii de Legătură care, după caz, urmează să fie numiți de către Partea trimițătoare în locații din Statele Unite ale Americii trebuie să se conformeze reglementărilor din prezentul Memorandum de Înțelegere, fiind supuși prevederilor PVI, astfel cum este definit la Articolul 1 (Definiții) al prezentului Memorandum de Înțelegere.

2.4. Cu excepția situației în care s-a convenit altfel, durata obișnuită a mandatului Ofițerului de Legătură va fi între 12 (douăsprezece) și până la 36 (treizeci și șase) de luni.

2.5. Persoana care încadrează postul de Ofițer de Legătură pe lângă un comandament sau organizație a Părții gazdă își va exercita atribuțiile în conformitate cu fișa postului, regăsită în Anexa B (Fișa postului Ofițerului de Legătură al Ministerului Apărării Naționale din România privind îndatoririle în cadrul Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii) sau Anexa C (Fișa postului Ofițerului de Legătură al Departamentului Apărării al Statelor Unite ale Americii privind îndatoririle în cadrul Ministerului Apărării Naționale din România) la prezentul Memorandum.

ARTICOLUL 3 SARCINI ȘI ACTIVITĂȚI

3.1. Fiecare Ofițer de Legătură reprezintă Partea trimițătoare pe lângă Partea gazdă. Fiecare ofițer de legătură nu va îndeplini sarcini prevăzute de legile sau reglementările Guvernului gazdă adresate ofițerilor sau angajaților Guvernului gazdă, nici nu va presta vreo activitate sau serviciu Guvernului gazdă sau oricăreia dintre agențiile sale, inclusiv Părții gazdă.

3.2. Fiecare Ofițer de Legătură trebuie să respecte toate politicile, procedurile, legile, reglementările Guvernului gazdă și Guvernului gazdă local. Partea gazdă va numi un Ofițer de Contact pentru a oferi îndrumare Ofițerului de Legătură în ceea ce privește politicile, procedurile, legile și reglementările Părții gazdă și pentru a organiza activități specifice în concordanță cu anumite cerințe și scopul prezentului Memorandum.

3.3. Fiecare Ofițer de Legătură poate solicita accesul la facilitățile Părții gazdă prin transmiterea unei cereri către Ofițerul de Contact. Accesul la facilitățile Părții gazdă poate fi permis dacă acesta este în conformitate cu scopurile prezentului Memorandum de Înțelegere, respectiv termenii oricărei certificări și aprobări aplicabile emise de către Guvernul gazdă și dacă este permis prin politicile, procedurile, legile și reglementările Guvernului gazdă. Aprobarea unei astfel de cereri este la latitudinea Părții gazdă. Orice cerere de acces care excedează termenilor certificării și aprobării aplicabile va fi transmisă prin intermediul Ofițerului de Contact.

3.4. Ofițerului de Legătură îi este permis accesul doar la informațiile tehnice sau la orice alte informații ale Părții gazdă, clasificate sau nu, pentru care a fost autorizat de către Partea gazdă și numai în măsura necesară pentru îndeplinirea atribuțiilor funcționale ale Ofițerului de Legătură în temeiul prezentului Memorandum.

3.5. Toate informațiile la care Ofițerul de Legătură are acces în timpul mandatului de ofițer de legătură la Partea gazdă trebuie să fie tratate ca informații furnizate pe bază de încredere Guvernului trimițător și nu vor fi ulterior comunicate sau făcute publice de către Ofițerul de Legătură niciunei alte persoane, companii, organizații sau guvern, fără acordul prealabil scris al Guvernului gazdă. Comunicarea de informații către un ofițer de legătură nu se consideră a fi o licență sau o autorizație de a utiliza aceste informații pentru orice alte scopuri decât cele prevăzute la Articolul 2 (Scop) din prezentul Memorandum.

3.6. Ofițerul de Legătură participă la exerciții, dislocări, activități civile-militare, doar cu acordul expres scris atât al Părții gazdă, cât și al Părții trimițătoare.

3.7. Partea gazdă nu va trimite sau menține un Ofițer de Legătură în misiuni în care există sau sunt pe cale să se producă ostilități directe, cu excepția cazului când acest lucru este aprobat, în scris, atât de către Partea trimițătoare, cât și de Partea gazdă.

3.8. Fiecare Ofițer de Legătură are obligația să respecte reglementările privind portul ținutei militare ale Părții trimițătoare, dar la solicitarea Părții gazdă, va purta elementele necesare identificării naționalității, gradului și statutului de Ofițer de Legătură. Prioritatea de purtare a ținutei pentru diferite situații trebuie să fie în conformitate cu regulile specifice ale organizației Părții

gazdă unde este situat Ofițerul de Legătură. Ofițerului de Legătură i se va solicita să se conformeze obiceiurilor și practicilor de port a ținutei civile specifice Părții gazdă și Guvernului gazdă local.

3.9. Înainte de prezentarea la post a Ofițerului de Legătură, Partea trimițătoare notifică Părții gazdă structura din cadrul Părții trimițătoare care execută controlul operațional asupra Ofițerului de Legătură și, în cazul în care este diferită, va notifica și structura Părții trimițătoare care asigură sprijin administrativ Ofițerului de Legătură și dependenților acestuia.

3.10. La încheierea mandatului Ofițerului de Legătură, dacă Părțile nu au convenit altfel, în conformitate cu prevederile paragrafului 2.2 din prezentul Memorandum de Înțelegere, Partea trimițătoare poate înlocui Ofițerul de Legătură cu altă persoană care îndeplinește condițiile prevăzute de prezentul Memorandum de Înțelegere.

ARTICOLUL 4 DISPOZIȚII FINANCIARE

4.1. Partea trimițătoare este responsabilă pentru toate costurile și cheltuielile Ofițerilor săi de Legătură, incluzând, dar fără a se limita la:

4.1.1. salariul și toate indemnizațiile convenite fiecărui Ofițer de Legătură;

4.1.2. toate deplasările efectuate de către Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia, inclusiv, dar fără a se limita la călătoriile dinspre și către statul Părții gazdă sau dinspre și către locația unde își execută misiunea conform fișei postului, după caz;

4.1.3. toate costurile traiului, inclusiv costurile și cheltuielile asociate numirii sau instalării în locația atribuită de către Partea gazdă sau în locația postului, așa cum este specificat în fișa postului, după caz, ale Ofițerului de Legătură și dependenților acestuia, inclusiv deplasarea, spațiul de lucru, asistența administrativă, cazarea, hrana și servirea meselor, serviciile medicale și stomatologice, dacă nu se specifică altfel într-un alt acord internațional aplicabil;

4.1.4. despăgubirea pentru pierderea sau distrugerea bunurilor personale ale Ofițerului de Legătură sau ale dependenților acestora;

4.1.5. toate costurile și cheltuielile asociate transportului bunurilor mobile personale ale Ofițerului de Legătură sau ale dependenților acestora;

4.1.6. toate costurile și cheltuielile asociate pregătirii și transportării rămășițelor pământești și toate cheltuielile aferente funeraliilor în cazul decesului Ofițerului de Legătură sau al dependenților acestuia;

4.1.7. toate costurile și cheltuielile asociate instruirii formale și informale a Ofițerului de Legătură, altele decât instructajele asupra cerințelor Părții gazdă executate de Ofițerul de Contact; precum și

4.1.8. toate costurile și cheltuielile legate de repatrierea unui ofițer de legătură a cărui misiune s-a încheiat ori dacă a fost retras de la post, asemenea și pentru dependenții săi.

4.2. Partea gazdă va asigura Ofițerului de Legătură acele facilități, echipamente, resurse și servicii necesare îndeplinirii obiectivelor prevăzute în prezentul Memorandum de Înțelegere, cu condiția rambursării de către Partea trimițătoare a costurilor aferente utilizării acestor facilități de către Ofițerul de Legătură, la prețurile stabilite de Partea gazdă. Când Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii este Partea gazdă, rambursarea acestor facilități, echipament, resurse și servicii se va realiza în conformitate cu Programul Foreign Military Sales sau ACSA.

ARTICOLUL 5 SECURITATE

5.1. Partea gazdă stabilește nivelurile maxime de clasificare și domeniul de aplicare în care este permisă divulgarea oricărei informații militare clasificate sau INC fiecărui Ofițer de Legătură. Partea gazdă informează Partea trimițătoare despre nivelul certificatului de securitate cerut pentru a permite accesul fiecărui Ofițer de Legătură la astfel de informații. Accesul Ofițerului de Legătură la astfel de informații și facilități trebuie să fie în concordanță cu limitele mandatului său, cu dispozițiile prezentului articol, precum și cu orice alte acorduri sau înțelegeri între părți sau guvernele lor în ceea ce privește accesul la astfel de informații și facilități. Mai mult, în orice moment accesul va fi limitat la minimumul necesar pentru a realiza obiectivele prezentului Memorandum, iar, la aprecierea sa, Partea gazdă poate interzice dreptul Ofițerului de Legătură de a avea acces la orice facilitate sau calculator/sistem computerizat al Părții gazdă sau poate solicita ca accesul să fie supravegheat de personalul Părții gazdă. Nicio dispoziție a prezentului Memorandum nu se interpretează de către părți pentru a autoriza accesul neîngrădit/liber la informații militare clasificate sau INC din unitățile/dispozitivele sau sistemele informatice ale Părții gazdă.

5.2. Fiecare Parte trebuie să prezinte certificatul de securitate prin intermediul Ambasadei României de la Washington, în cazul Ofițerului de Legătură român și prin intermediul Ambasadei Statelor Unite ale Americii la București, în cazul Ofițerului de Legătură american, în care se va specifica nivelul de acces la informații clasificate al Ofițerului de Legătură certificat de către Partea gazdă. Certificatele de securitate vor fi pregătite și transmise prin canale prestabilite, în conformitate cu procedurile stabilite de Partea gazdă. Pentru Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, canalele recomandate sunt prin PVI, așa cum este definit în Articolul 1 (Definiții) din prezentul Memorandum de Înțelegere.

5.3. Partea trimițătoare se va asigura că Ofițerul de Legătură nominalizat este pe deplin informat și respectă legile și normele în vigoare privind protecția drepturilor de proprietate intelectuală și informațiile care țin de proprietate (cum ar fi brevetele, drepturile de autor, know-how/expertiză și secretele comerciale), informațiile militare clasificate și INC comunicate Ofițerului de Legătură. Această obligație se aplică atât în timpul, cât și după încetarea mandatului de Ofițer de Legătură. Înainte de preluarea funcției, Ofițerul de Legătură este obligat să semneze un angajament conform anexei A (Termeni de referință și certificarea statutului juridic) la prezentul Memorandum. Numai persoanele care îndeplinesc termenii de referință și au certificarea statutului juridic sunt autorizate să servească drept Ofițeri de Legătură.

5.4. Partea trimițătoare se va sigura de faptul că Ofițerul ei de Legătură respectă, în orice moment, legile, reglementările și procedurile de securitate ale Guvernului gazdă. Orice încălcare a procedurilor de securitate de către Ofițerul de Legătură pe timpul exercitării mandatului se va aduce la cunoștința Părții trimițătoare, în vederea luării măsurilor care se impun. La solicitarea Părții gazdă, Partea trimițătoare va rechema Ofițerul de Legătură care încalcă legile, reglementările sau procedurile de securitate pe timpul exercitării mandatului.

5.5. Toate informațiile clasificate puse la dispoziția unui Ofițer de Legătură vor fi considerate informații clasificate aduse la cunoștința Guvernului trimițător și vor fi supuse tuturor prevederilor și măsurilor de protecție prevăzute de Acordul dintre Guvernul României și Guvernul Statelor Unite ale Americii referitor la măsurile de protecție a informațiilor militare secrete de stat, încheiat la Washington D.C., la 21 iunie 1995, astfel cum a fost amendat. Informațiilor clasificate cărora nu li se aplică prevederile unui astfel de acord bilateral vor fi supuse următoarelor prevederi și garanții:

5.5.1. Toate informațiile și materialele clasificate furnizate sau generate în conformitate cu prezentul Memorandum de Înțelegere, vor fi stocate, manipulate, transmise și protejate în conformitate cu legile și reglementările de securitate națională ale statelor Părților.

5.5.2. Informațiile și materialele clasificate vor fi transferate numai prin intermediul canalelor oficiale guvernamentale sau prin canale aprobate, în scris, de către Părțile la acest Memorandum de Înțelegere. Astfel de informații și materiale vor purta nivelul de clasificare și vor desemna țara de origine, condițiile de eliberare și faptul că informațiile se referă la acest Memorandum de Înțelegere.

5.5.3. Fiecare Parte va lua toate măsurile legale disponibile pentru a se asigura că informațiile furnizate sau generate în conformitate cu prezentul Memorandum de Înțelegere sunt protejate împotriva dezvăluirii ulterioare, cu excepția cazurilor prevăzute în alineatul 5.5.7. din prezentul articol, și în cazul în care cealaltă Parte este de acord cu o astfel de dezvăluire. În consecință, fiecare Parte se asigură că:

5.5.3.1. Destinatarii nu trebuie să transmită informațiile clasificate niciunui guvern, organizație națională sau altor entități ale unei terțe părți fără consimțământul prealabil scris al Părții emitente.

5.5.3.2. Destinatarii acordă informațiilor un grad de protecție echivalent cu cel oferit de către Partea emitentă.

5.5.3.3. Destinatarii nu vor utiliza informațiile clasificate în alte scopuri decât cele prevăzute în prezentul Memorandum de Înțelegere.

5.5.3.4. Fiecare Parte va transmite o confirmare de primire pentru toate informațiile sau materialele clasificate primite.

5.5.4. Fiecare Parte se va asigura să mențină clasificarea de securitate atribuită informațiilor și materialelor de către Partea emitentă.

5.5.5. Părțile vor investiga toate cazurile în care se cunoaște sau în care există motive pentru a suspecta că informațiile sau materialele clasificate furnizate sau generate în temeiul prezentului Memorandum de Înțelegere au fost pierdute sau dislocate unor persoane neautorizate. De asemenea, fiecare Parte va informa de îndată și pe deplin cealaltă Parte cu privire la detaliile unui astfel de eveniment și rezultatele finale ale investigației, cât și măsurile de prevenție luate pentru a preveni repetarea.

5.5.6. Pentru orice unitate în care urmează să fie utilizate informații și materiale clasificate, Partea responsabilă va aproba numirea unei sau unor persoane care să exercite atribuții efective pentru protejarea în acea unitate a informațiilor sau materialelor referitoare la prezentul Memorandum de Înțelegere. Acești funcționari vor fi responsabili pentru limitarea accesului la informații sau materiale clasificate referitoare la prezentul Memorandum de Înțelegere doar pentru persoanele care au fost aprobate în mod corespunzător pentru acces și au nevoie de a cunoaște.

5.5.7. Fiecare Parte se va asigura ca accesul la informațiile clasificate să fie limitat doar pentru persoanele care dețin autorizații de securitate și au o nevoie specifică de acces la informații pentru a participa la Program.

5.6. Ofițerul de Legătură nu își va însuși informațiile clasificate sau neclasificate în format fizic (de exemplu documente sau fișiere electronice), cu excepția unei permisiuni exprese conforme cu termenii de certificare pentru Ofițerul de Legătură ai Părții gazdă (și la solicitarea prealabilă scrisă a Guvernului trimițător), pentru următoarele situații:

5.6.1. Curieri. Ofițerul de Legătură poate lua în custodie informații clasificate în exercitarea activităților de curierat, când este autorizat prin certificarea Părții gazdă pentru Ofițerul de Legătură. Informațiile clasificate vor fi ambalate și înregistrate în conformitate cu cerințele Părții gazdă.

5.6.2. Depozitarea. Ofițerului de Legătură i se poate pune la dispoziție o casetă securizată pentru depozitarea temporară a informațiilor clasificate, conform termenilor de certificare, responsabilitatea asigurării securității și controlului casetei securizate și a conținutului acesteia revenind Părții gazdă.

ARTICOLUL 6 ASPECTE TEHNICE ȘI ADMINISTRATIVE

6.1. Certificarea sau aprobarea Părții gazdă a unei persoane ca Ofițer de Legătură nu va oferi acelei persoane privilegii diplomatice sau ale privilegii speciale. Toate autorizațiile diplomatice sau alte cerințe aplicabile Ofițerului de Legătură cu privire la Guvernul gazdă și/sau Guvernul gazdă local, după caz, sunt în responsabilitatea exclusivă a Guvernului trimițător.

6.2. Potrivit legislației naționale a Guvernului gazdă și în conformitate cu articolul 4 (Dispoziții Financiare) din prezentul Memorandum de Înțelegere, Partea gazdă sau Guvernul său, după caz, poate asigura sprijinul administrativ necesar Ofițerului de Legătură pentru îndeplinirea obiectivelor prevăzute de acest Memorandum de Înțelegere, sub condiția rambursării de către Partea trimițătoare.

6.3. Scutirea de taxe, taxe vamale, taxe de import sau alte asemenea impuneri acordată Ofițerului de Legătură sau dependenților acestuia se realizează în conformitate cu legislația în vigoare, acordurile internaționale sau înțelegerile dintre Guvernul gazdă sau Guvernul gazdă local și Guvernul trimițător.

6.4. În cazul în care Ofițerului de Legătură îi este asigurat spațiu de lucru de către Partea gazdă, aceasta va stabili și programul de lucru al acestuia. Accesul Ofițerului de Legătură în birou în afara orelor de program este coordonat de către ofițerul responsabil cu securitatea al Părții gazdă prin Ofițerul de Contact al Părții gazdă.

6.5. Partea trimițătoare ia toate măsurile necesare în vederea informării prealabile a Părții gazdă, în măsura posibilului, despre orice absență a Ofițerului de Legătură.

6.6. Ofițerului de Legătură și dependenților acestuia le vor fi asigurate îngrijiri în unitățile medicale și stomatologice militare în limita permisă de legislația națională, politicile și acordurile internaționale aplicabile. În cazul existenței unui acord de asistență medicală reciprocă între Părți, drepturile de acces la aceste servicii pentru Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia se asigură potrivit prevederilor aceluși document. Cu excepția cazului în care acordul sau legislația și politicile Părții gazdă nu prevăd altfel, Ofițerul de Legătură suportă toate costurile asociate tratamentelor medicale și stomatologice generate de Ofițerul de Legătură și de dependenții acestuia. Partea trimițătoare va lua la cunoștință de serviciile medicale și stomatologice disponibile pentru fiecare Ofițer de Legătură și pentru dependenții acestuia. Partea trimițătoare se asigură că Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia sunt apți medical înainte de începerea mandatului Ofițerului de Legătură.

6.7. Ofițerului de Legătură și dependenților acestuia le poate fi acordat accesul la magazine militare, teatre și cinematografe precum și alte asemenea activități de recreere, în conformitate cu legislația, reglementările și politicile Părții gazdă și cu prevederile oricărui acord sau aranjament internațional la care Partea gazdă și Partea trimițătoare sunt părți.

6.8. În măsura permisă de legislația Guvernului gazdă sau Guvernului gazdă local și sub rezerva rambursării de către Partea trimițătoare, Partea gazdă poate asigura, dacă este posibil, facilități de cazare și hrănire pentru Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia, în aceiași termeni și cu aceeași prioritate ca pentru personalul propriu de același grad și funcție. În locațiile în care Partea gazdă nu poate asigura facilități de cazare și hrănire, Partea gazdă depune eforturi rezonabile pentru a sprijini Partea trimițătoare în identificarea unor astfel de facilități pentru Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia.

6.9. Partea trimițătoare se asigură că Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia dețin toate documentele necesare solicitate de Guvernul gazdă sau de Guvernul gazdă local, după caz, pentru intrarea pe și ieșirea de pe teritoriul Guvernului gazdă și/sau al Guvernului gazdă local, după caz. În afară de cazul când se exceptează în baza unui acord internațional aplicabil între Părți, Ofițerului de Legătură și dependenților acestuia care intră pe teritoriul Guvernului gazdă sau al Guvernului gazdă local, după caz, li se va solicita să respecte prevederile Regulamentelor vamale ale Guvernului gazdă sau Guvernului gazdă local.

ARTICOLUL 7 DISCIPLINĂ ȘI RETRAGERE

7.1. Cu excepția celor prevăzute la punctul 7.2 ale acestui Memorandum de Înțelegere, nici Partea gazdă, nici forțele armate ale Guvernului gazdă nu pot lua măsuri disciplinare împotriva unui Ofițer de Legătură care comite o încălcare a legislației militare ale Părții gazdă, iar Partea gazdă nu exercită nicio autoritate disciplinară împotriva dependenților Ofițerului de Legătură. Totuși, Partea trimițătoare, va lua măsurile administrative sau disciplinare împotriva Ofițerului de Legătură adecvate circumstanțelor, pentru a sigura respectarea prezentului Memorandum de Înțelegere, iar Părțile vor coopera în investigarea oricăror încălcări ale legislației oricăreia dintre Părți și ale legilor și reglementărilor naționale ale Guvernului gazdă local, după caz.

7.2. Certificarea sau autorizarea unui Ofițer de Legătură poate fi retrasă, modificată sau limitată în orice moment de către Partea gazdă, pentru orice motiv, inclusiv, dar fără a se limita la, încălcarea legislației Părții gazdă, a Guvernului gazdă sau a Guvernului gazdă local, după caz. În plus, la cererea Părții gazdă, Guvernul trimițător va retrage Ofițerul de Legătură sau dependenții acestuia de pe teritoriul Guvernului gazdă sau de pe cel al Guvernului gazdă local. Partea gazdă va motiva cererea sa de retragere, însă disputa între Părți cu privire la temeinicia motivelor Părții gazdă nu va constitui un motiv pentru întârzierea retragerii Ofițerului de Legătură sau a dependenților acestuia.

7.3. Ofițerul de Legătură nu va exercita atribuții de supraveghere sau disciplinare asupra personalului militar sau civil al Părții gazdă.

ARTICOLUL 8 PRETENȚII

8.1. Pretențiile care decurg din acest Memorandum de Înțelegere sau aflate în legătură cu acesta, împotriva oricăreia dintre Părți sau personalului acesteia vor fi soluționate în conformitate cu prevederile Articolului VIII din NATO SOFA, precum și cu orice alte acorduri bilaterale sau multilaterale aplicabile la care Părțile, sau Guvernele lor, sunt parte, în ceea ce privește statutul forțelor lor în țara Guvernului gazdă sau Guvernului gazdă local. Angajații civili ai Părților se consideră, pentru scopul Articolului VIII din NATO SOFA, a fi membri ai unei componente civile în sensul Articolului I din NATO SOFA, în timpul prezenței pe teritoriul națiunii celeilalte părți, pentru scopul acestui Memorandum de Înțelegere. Pretențiile cărora dispozițiile NATO SOFA sau ale oricăror astfel de acorduri nu le sunt aplicabile vor fi soluționate după cum urmează:

8.1.1. Fiecare Parte renunță la pretențiile sale, altele decât prevederile contractuale, împotriva celeilalte Părți precum și împotriva personalului militar și angajaților civili ai celeilalte Părți, pentru deteriorarea, pierderea sau distrugerea de bunuri deținute sau utilizate de către Partea care renunță, în cazul în care deteriorarea, pierderea sau distrugerea:

8.1.1.1. a fost cauzată de un membru militar sau un angajat civil al celeilalte Părți în îndeplinirea îndatoririlor oficiale; sau

8.1.1.2. a fost consecința utilizării oricărui vehicul, navă sau aeronavă deținute sau utilizate de către cealaltă Parte, cu condiția ca vehiculul, nava sau aeronava care a provocat deteriorarea, pierderea sau distrugerea au fost utilizate în scopuri oficiale sau prejudiciul, pierderea sau distrugerea au fost cauzate bunului utilizat în același scop.

8.1.2. Fiecare Parte renunță la pretențiile sale împotriva celeilalte Părți și împotriva membrilor militari și angajaților civili ai celeilalte Părți pentru răni sau decese suferite de un militar sau angajat civil al Părții care renunță în situația în care un astfel de militar sau angajat civil se afla în îndeplinirea îndatoririlor sale oficiale.

8.2. Pretențiile terților, persoane sau entități, pentru daune, pierderi, vătămări sau deces rezultat al acțiunii sau omisiunii militarilor sau angajaților civili ai Părții trimițătoare, sau al acțiunii sau omisiunii pentru care Partea trimițătoare este responsabilă din punct de vedere legal, vor fi prezentate Părții trimițătoare pentru analizare, conform legislației sale aplicabile.

8.3. Partea trimițătoare se va sigura că Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia au încheiat asigurarea auto obligatorie pentru autovehiculele proprietate personală a acestora în conformitate cu legislația aplicabilă a Guvernului gazdă sau Guvernului gazdă local în care Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia își desfășoară activitatea. În cazul pretențiilor apărute ca urmare a folosinței autovehiculelor proprietate personală, prima acțiune se îndreaptă împotriva asiguratorului.

ARTICOLUL 9 SOLUȚIONAREA DISPUTELOR

Disputele generate de sau în legătură cu prezentul Memorandum de Înțelegere sunt soluționate exclusiv prin consultări între Părți și nu sunt supuse spre soluționare niciunui terț, tribunal național sau internațional sau oricărui alt organism de mediere.

ARTICOLUL 10 INTRAREA ÎN VIGOARE, MODIFICAREA, DURATA ȘI ÎNCETAREA VALABILITĂȚII

10.1. Acest Memorandum de Înțelegere intră în vigoare la data la care Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii primește o notificare, prin intermediul canalelor diplomatice, din partea Ministerului Apărării Naționale din România, care confirmă că procedurile juridice interne necesare pentru intrarea sa în vigoare sunt finalizate. Prezentul Memorandum de Înțelegere rămâne în vigoare timp de zece (10) ani și poate fi prelungit prin acordul scris al părților.

10.2. Toate obligațiile Părților prevăzute în prezentul Memorandum de Înțelegere se supun legislațiilor naționale aplicabile, inclusiv legilor de control al exporturilor, reglementărilor, politicilor și disponibilității de fonduri alocate pentru aceste scopuri.

10.3. Partea trimițătoare se asigură că Ofițerul de Legătură respectă toate obligațiile și restricțiile aplicabile funcției de Ofițer de Legătură, conform prezentului Memorandum de Înțelegere, inclusiv cele prevăzute de formularul denumit Termeni de referință și certificarea statutului legal, întocmit conform Anexei A din prezentul Memorandum de Înțelegere.

10.4. Presentul Memorandum de Înțelegere poate fi modificat prin acordul reciproc al Părților, exprimat în scris. Anexele prezentului Memorandum de Înțelegere sunt parte integrantă a acestuia și pot include prevederi suplimentare și cerințe prelabile specifice anumitor sarcini și pot fi modificate sau completate, în scris, de către Părți sau desemnați ai acestora, fără a aduce vreo modificare prezentului Memorandum de Înțelegere.

10.5. Presentul Memorandum de Înțelegere poate fi denunțat, în orice moment prin acordul scris al Părților. În cazul în care ambele Părți doresc să denunțe prezentul Memorandum de Înțelegere, Părțile se consultă înainte de data denunțării.

10.6. Oricare Parte poate denunța acest Memorandum de Înțelegere printr-o notificare scrisă a celeilalte Părți, formulată cu o sută optzeci (180) de zile înainte.

10.7. În cazul unei neînțelegeri între termenii prezentului Memorandum de Înțelegere și termenii unei Scrisori de Ofertă și Acceptare (SOA), termenii Memorandumului de Înțelegere vor prevala. Orice SOA asociată cu sau în legătură cu prezentul Memorandum de Înțelegere va fi denunțată în conformitate cu termenii acesteia.

10.8. Drepturile și obligațiile Părților prevăzute la Articolul 5 (Securitate) și Articolul 8 (Pretenții) din prezentul Memorandum de Înțelegere vor produce efecte și după denunțarea sau încetarea valabilității prezentului Memorandum de Înțelegere.

10.9. Nu mai târziu de data efectivă a încetării valabilității sau a denunțării prezentului Memorandum de Înțelegere, fiecare Parte își va retrage Ofițerul de Legătură și dependenții acestuia de pe teritoriul Guvernului gazdă sau al Guvernului gazdă local și va achita sumele datorate celeilalte Părți, în conformitate cu prezentul Memorandum de Înțelegere. Orice costuri sau cheltuieli pentru care o Parte este responsabilă în virtutea Articolului 4 (Dispoziții Financiare) al acestui Memorandum de Înțelegere, dar care nu au fost facturate în timp util pentru a fi posibilă plata înainte de încetarea valabilității sau expirarea prezentului Memorandum de Înțelegere, vor fi achitate imediat după facturare.

10.10. Acest Memorandum de înțelegere conține zece (10) Articole și trei (3) Anexe.

10.11. Odată cu intrarea în vigoare a prezentului Memorandum de Înțelegere, următoarele acorduri vor ieși din vigoare, iar misiunile Ofițerilor de Legătură vor fi pregătite în temeiul prezentului Memorandum pentru acei Ofițeri de Legătură desemnați în temeiul acordurilor respective:

10.11.1 Memorandumul de Înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Comandamentul Forțelor Întrunite ale SUA privind ofițerii de legătură, intrat în vigoare la 30 mai 2006, cu modificările ulterioare;

10.11.2 Acordul între Ministerul Apărării Naționale din România, reprezentat prin Statul Major al Apărării și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, reprezentat prin Comandamentul Central al SUA privind statutul ofițerilor de legătură, semnat la Tampa la 5 februarie 2021 și la București la 11 martie 2021;

10.11.3 Memorandumul de Înțelegere între Ministerul Apărării Naționale din România și Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii, reprezentat de Comandamentul European al Statelor Unite privind desemnarea ofițerilor de legătură, intrat în vigoare la 1 aprilie 2015.

Drept pentru care, semnatarii, fiind pe deplin autorizați, au semnat acest Memorandum de Înțelegere.

Ministerul Apărării Naționale din România,

Departamentul Apărării al Statelor Unite
ale Americii

[Nume]

[Nume]

ANEXA A

TERMENI DE REFERINȚĂ ȘI CERTIFICAREA STATUTULUI JURIDIC

ARTICOLUL I
CERTIFICAREA STATUTULUI LEGAL AL
OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ

Ca reprezentant al (*Numele Părții trimițătoare și, ca aplicabilitate, organizația sau comandamentul Părții trimițătoare*) sub egida unei autorizații extinse a (*Numele Părții gazdă și, ca aplicabilitate, organizația sau comandamentul Părții gazdă*), sunt subiect al jurisdicției a (*Numele Părții gazdă sau Guvernului gazdă local, când este cazul*) [dacă se află în Statele Unite, se va adăuga și ” legilor federale, statale și locale”, altfel se va adăuga ”naționale”] legilor, cu excepția celor prevăzute în tratat, alte norme specifice, sau termenii oricărei imunități diplomatice care mi-au fost acordate. Înțeleg că acceptul meu pentru poziția de Ofițer de Legătură cu (*Numele Părții gazdă și, ca aplicabilitate, organizația sau comandamentul Părții gazdă*) nu îmi oferă privilegii diplomatice sau de altă natură.

ARTICOLUL II
CONDIȚII DE CERTIFICARE A
OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ

- (1) **Responsabilități:** Înțeleg că activitățile mele vor fi limitate la responsabilitățile de reprezentare a Guvernului meu și că sunt împuternicit să prezint punctele de vedere ale Guvernului meu în ceea ce privește aspecte unde Guvernul meu și Guvernul (*numele națiunii Părții gazdă*) au un interes reciproc. Nu îndeplinesc sarcini care sunt repartizate prin legi sau reglementări unui ofițer sau angajat al Guvernului (*numele națiunii Părții gazdă*).
- (2) **Costuri:** Înțeleg că toate costurile asociate sarcinilor mele ca Ofițer de Legătură sunt responsabilitatea Guvernului meu, incluzând, însă nu limitat la, transport, spațiu de lucru, asistență administrativă, cazare, hrănire, servicii medicale și stomatologice.
- (3) **Prelungire și Revalidare:** Înțeleg că, în situația în care Guvernul meu intenționează să solicite o prelungire sau revalidare a numirii mele peste perioada inițială pentru care am fost certificat, o nouă solicitare de numire în funcție va fi transmisă nu mai târziu de treizeci (30) de zile înainte de expirarea datei autorizării pentru actuala misiune permanentă.
- (4) **Ofițerul de Contact:** Înțeleg că atunci când procesul de certificare este finalizat, va fi numit un Ofițer de Contact care mă va sprijini pe durata îndeplinirii misiunii permanente (*Numele Părții gazdă și, ca aplicabilitate, organizația sau comandamentul Părții gazdă*). Înțeleg de asemenea să coordonez, prin Ofițerul de Contact, toate solicitările de informații, vizite și alte îndatoriri în conformitate cu termenii certificării mele. Mai înțeleg că solicitările mele de informații care sunt în afara condițiilor certificării mele se vor face prin intermediul [Biroului Atașatului Apărării, Ambasada României, Washington DC (*dacă Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii*]

este Partea gazdă) sau Ambasada SUA din București (*dacă Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii este Partea trimițătoare*)].

(5) **Alte misiuni:** Înțeleg că vizitele la locații pentru scopuri care nu sunt în legătură directă cu termenii certificării mele se fac prin intermediul [Biroului Atașatului Apărării, Ambasada României, Washington DC (*dacă Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii este Partea gazdă*) sau Ambasada SUA din București (*dacă Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii este Partea trimițătoare*)].

(6) **Ținuta:** Înțeleg că voi purta uniforma națională pe durata îndeplinirii funcției în cadrul (*Numele organizației sau comandamentul Părții gazdă*) sau altă (*Numele Părții gazdă*), în afară de situațiile prevăzute expres. Voi respecta reglementările Guvernului trimițător privind portul uniformei de serviciu.

(7) **Orele de program:** Înțeleg că orele mele de serviciu sunt de luni până vineri, de la (ORA) până la(ORA). În cazul în care voi solicita acces în zona mea de lucru în afara orelor de program, înțeleg să solicit permisiunea de la Ofițerul de Securitate al Comandamentului prin Ofițerul meu de Contact. Mai înțeleg că este/nu este necesar să mi se repartizeze un ofițer de escortă al SUA pe timpul accesului meu în afara orelor de program. Orice cost subsecvent constituit ca urmare a accesului în afara orelor de program va fi rambursat (*Numele Guvernului Părții gazdă*).

(8) **Securitate:**

a. Înțeleg că accesul la informații ale (*Numele Guvernului Părții gazdă*) este limitat la acele informații pe care Ofițerul meu de Contact le va considera necesare pentru îndeplinirea funcțiilor mele așa cum sunt descrise în fișa postului. Înțeleg de asemenea, că este posibil să nu am acces la sistemele informatice ale Guvernului (*Numele Părții gazdă*), dacă aceste informații nu sunt destinate și Guvernului meu în conformitate cu legile, reglementările și politicile (*Numele Părții gazdă*).

b. Toate informațiile la care pot avea acces pe timpul certificării sunt considerate ca informații furnizate, confidențial, Guvernului meu, și nu vor fi transmise sau divulgate către nicio altă persoană, firmă, organizație sau Guvern fără autorizarea scrisă prealabilă a Guvernului (*Numele Părții gazdă*).

c. Voi informa imediat Ofițerul meu de Contact în situația în care voi obține sau voi lua la cunoștință informații ale Guvernului (*Numele Părții gazdă*) la care nu sunt autorizat să am acces. În acest sens, voi informa Ofițerul meu de Contact despre orice incident privind oferirea sau furnizarea de informații pe care nu sunt autorizat să le dețin.

d. Dacă mi se solicită, voi purta la vedere un ecuson de securitate la partea exterioară a ținutei mele astfel încât să fie vizibil cu ușurință. Guvernul (*Numele Părții gazdă*) va asigura acest ecuson.

(9) **Conformare:** Am fost instruit, înțeleg pe deplin și mă voi conforma cu termenii și condițiile certificării mele. Nerespectarea poate duce la încetarea certificării mele. Înțeleg de asemenea, că

încetarea certificării mele nu exclude acțiunea disciplinară ulterioară în conformitate cu prevederile Acordului privind statutul forțelor sau altor acorduri internaționale.

(10) **Definiția termenilor:** Termenii care nu au fost definiți în acest document vor fi definiți conform Memorandumului de Înțelegere care reglementează numirea mea ca Ofițer de Legătură.

ARTICOLUL III TERMENII CERTIFICĂRII OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ

(1) **Ofițer de contact:** [NUMELE OFIȚERULUI/OFIȚERILOR DE CONTACT] care a fost desemnat Ofițer de Contact.

(2) **Certificarea:** Sunt certificat pentru (*Numele organizației sau comanda Părții gazdă*) și voi reprezenta (*Numele organizației sau comandamentul Părții trimițătoare*) la (*Numele Părții gazdă*), așa cum a fost agreat de către Părți.

(3) **Călătorie:** Pot vizita următoarele locații, conform termenilor certificării mele, cu permisiunea Ofițerului meu de Contact:

[*Se introduc locațiile aplicabile*]

ARTICOLUL IV CERTIFICAREA INSTRUIRII OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ

Eu, (Numele Ofițerului de Legătură), înțeleg și iau la cunoștință că am fost certificat în calitate de Ofițer de Legătură la (Numele Părții gazdă și, ca aplicabilitate, organizația sau comanda Părții gazdă), așa cum a fost convenit între (Numele Părții trimițătoare și, ca aplicabilitate, organizația sau comandamentul Părții trimițătoare) și (Numele Părții gazdă și, ca aplicabilitate, organizația sau comandamentul Părții gazdă) în conformitate cu Memorandumul de Înțelegere între Departamentul Apărării al Statelor Unite ale Americii și Ministerul Apărării Naționale din România cu privire la Ofițerul de Legătură. De asemenea, declar că înțeleg pe deplin și am fost instruit privind: (1) statutul legal al certificării mele; (2) condițiile certificării mele; (3) termenii certificării mele. Iau de asemenea la cunoștință că trebuie să mă conformez condițiilor și responsabilităților certificării mele.

(SEMNĂTURA OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ)

(NUMELE CU MAJUSCULE AL OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ)

(GRADUL ȘI/SAU FUNCȚIA)

(DATA)

(SEMĂNĂTURA CELUI CARE A INSTRUIT)

(NUMELE CU MAJUSCULE A CELUI CARE A INSTRUIT)

(DATA)

ANEXA B

FIȘA POSTULUI PENTRU OFIȚERUL DE LEGĂTURĂ AL MINISTERULUI APĂRĂRII NAȚIONALE DIN ROMÂNIA PRIVIND ÎNDATORIRILE ÎN CADRUL DEPARTAMENTULUI APĂRĂRII AL STATELOR UNITE ALE AMERICII

[În cazul în care sunt utilizate mai multe descrieri de atribuții, introduceți următoarele: ”Descrierea îndatoririlor pentru (*Numele organizației de apărare străină*) ale Ofițerului de Legătură în cadrul (*Numele Comandamentului sau organizației din cadrul Departamentului Apărării al Statelor Unite*) vor fi în concordanță cu B-1, B-2, B-3, B-4, B-5 etc. (după cum este cazul) mai jos”]

1. FUNCȚIE: (B-1, B-2 etc.) (după cum este cazul)

2. DESCRIEREA ÎNDATORIRILOR:

3. DURATA MANDATULUI:

4. COMANDAMENTUL/ORGANIZAȚIA/UNITATEA/LOCAȚIA DEPARTAMENTULUI APĂRĂRII:

5. GUVERNUL GAZDĂ LOCAL (atunci când este cazul)

6. CALIFICĂRI:

A. CERTIFICAT DE SECURITATE:

B. GRAD/NIVEL:

C. STUDII:

D. LIMBA:

E. CUNOȘTINȚE STANDARD DE PRELUCRARE AUTOMATĂ A DATELOR

F. OBSERVAȚII:

7. STRUCTURA PĂRȚII GAZDĂ RESPONSABILĂ PENTRU SUPERVIZAREA ADMINISTRATIVĂ ȘI OPERAȚIONALĂ A OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ AL MINISTERULUI APĂRĂRII NAȚIONALE:

ANEXA C

FIȘA POSTULUI PENTRU OFIȚERUL DE LEGĂTURĂ AL DEPARTAMENTULUI APĂRĂRII AL STATELOR UNITE ALE AMERICII PRIVIND ÎNDATORIRILE ÎN CADRUL MINISTERULUI APĂRĂRII NAȚIONALE DIN ROMÂNIA

[În cazul în care sunt utilizate mai multe descrieri de atribuții, introduceți următoarele: ”Descrierea îndatoririlor pentru (*Numele Comandamentului sau organizației din cadrul Departamentului Apărării*) ale Ofițerului de Legătură în cadrul (*Numele organizației de apărare străină*) vor fi în concordanță cu C-1, C-2, C-3, C-4, C-5 etc. (după cum este cazul) mai jos”]

1. FUNCȚIE: (C-1, C-2 etc.) (după cum este cazul)
2. DESCRIEREA ÎNDATORIRILOR:
3. DURATA MANDATULUI:
4. COMANDAMENTUL/ORGANIZAȚIA/UNITATEA/LOCAȚIA DEPARTAMENTULUI APĂRĂRII:
5. GUVERNUL GAZDĂ LOCAL (atunci când este cazul):
6. CALIFICĂRI:
 - A. CERTIFICAT DE SECURITATE:
 - B. GRAD/NIVEL:
 - C. STUDII:
 - D. LIMBA:
 - E. CUNOȘTINȚE STANDARD DE PRELUCRARE AUTOMATĂ A DATELOR:
 - F. OBSERVAȚII:
7. STRUCTURA PĂRȚII GAZDĂ RESPONSABILĂ PENTRU SUPERVIZAREA ADMINISTRATIVĂ ȘI OPERAȚIONALĂ A OFIȚERULUI DE LEGĂTURĂ AL DEPARTAMENTULUI APĂRĂRII AL STATELOR UNITE ALE AMERICII:

TEXTUL ESTE CONFORM CU ORIGINALUL

**ȘEFUL DIRECȚIEI COOPERARE INTERNAȚIONALĂ
ÎN DOMENIUL APĂRĂRII**

Colonel

Vasile IONESCU